



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Женева, 1-12 октября 2001 года

Пункт 7 b) предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ**

**РАССМОТРЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРОЦЕДУР ИЛИ  
ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ МЕХАНИЗМОВ ДЛЯ ОКАЗАНИЯ  
СОДЕЙСТВИЯ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН В РЕГУЛЯРНОМ  
РАССМОТРЕНИИ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ**

Записка секретариата

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	3
II. КРУГ РАССМАТРИВАЕМЫХ ВОПРОСОВ .....	4 - 9	3
III. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	10 - 21	4
A. Процедуры и институциональные механизмы для регулярного рассмотрения хода осуществления Конвенции .....	10 - 15	4

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
В. Специальная рабочая группа .....	16 - 21	6
IV. КОМПИЛЯЦИЯ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ...	6	7
А. Бельгия от имени Европейского союза и его государств-членов .....	6	7
В. Канада.....	8	11
С. Иран (Исламская Республика) от имени Группы 77 и Китая .....	12	16
Д. Соединенные Штаты Америки .....	16	23
V. РЕЗЮМЕ И АНАЛИЗ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ.....	22 - 46	25
А. Предисловие .....	22 - 28	25
В. Резюме письменных предложений, полученных от стран -Сторон Конвенции.....	29 - 46	27
1. Принципы, регулирующие рассмотрение осуществления Конвенции.....	29 - 31	27
2. Мандат Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК).....	32	28
3. Цели .....	33	28
4. Состав Комитета.....	34 - 36	28
5. Критерии и методика проведения рассмотрения осуществления Конвенции .....	37 - 40	29
6. Периодичность проведения совещаний.....	41 - 42	30
7. Результаты работы .....	43	30
8. Финансовые последствия .....	44	30
9. Роль секретариата .....	45 - 46	31
<u>Приложение</u>		
Проект круга ведения Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК).....		31

## **I. ВВЕДЕНИЕ**

1. В своем решении 6/COP.3 Конференция Сторон (КС) предложила Сторонам и другим заинтересованным учреждениям и организациям, в том числе неправительственным организациям, представить письменные предложения с обоснованием необходимости создания комитета для рассмотрения осуществления Конвенции с целью принятия на ее четвертой сессии и, в случае необходимости, на ее пятой сессии решения относительно дальнейшего совершенствования существующей системы рассмотрения осуществления Конвенции.
2. В своем решении 3/COP.4 Конференция Сторон постановила, что сформулированные с учетом опыта СРГ и ее всеобъемлющего доклада дополнительные предложения и соображения Сторон и других заинтересованных учреждений по поводу конкретных рекомендаций относительно рассмотрения хода осуществления Конвенции, в том числе предложения по процедурам и порядку создания Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК), должны быть представлены через секретариат для рассмотрения на пятой сессии Конференции Сторон. В том же решении содержалась просьба к Исполнительному секретарю Конвенции распространить всеобъемлющий доклад СРГ и эти предложения не позднее чем за восемь недель до начала пятой сессии Конференции Сторон.
3. Были получены четыре документа от Сторон, а именно Бельгии, выступавшей от имени Европейского союза и его государств-членов, Канады, Исламской Республики Иран, выступавшей от имени Группы 77 и Китая, а также Соединенных Штатов Америки. В настоящей записке содержится обзор материалов, полученных от стран - Сторон Конвенции и различных групп по состоянию на 10 августа 2001 года, а также резюме предложений, касающихся дополнительных процедур или институциональных механизмов по оказанию содействия Конференции Сторон в регулярном рассмотрении осуществления Конвенции.

## **II. КРУГ РАССМАТРИВАЕМЫХ ВОПРОСОВ**

4. Раздел I является вводным, и цель его заключается в том, чтобы указать последовательность принятия решений по вопросу о рассмотрении хода осуществления Конвенции.
5. В разделе II дается описание используемой методики и разъясняется содержание различных разделов настоящей записки.

6. В разделе III настоящего документа приводится справочная информация в отношении процедур и институциональных механизмов по рассмотрению осуществления Конвенции, которые были сформированы на основе различных решений Конференции Сторон, письменных предложений, представленных Сторонами, доклада СРГ пятой Конференции Сторон, а также других документов, изданных секретариатом с этой целью.

7. В разделе IV излагаются предложения и соображения, представленные Сторонами и различными группами в соответствии с решением 3/COP.4. Их тексты приводятся в том виде, в каком они были получены.

8. В разделе V обобщаются представленные материалы и излагаются мнения Сторон по различным аспектам учреждения Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции.

9. В приложении к настоящему документу изложен предварительный круг ведения Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции, в котором содержатся, в частности, положения, касающиеся состава, мандата, характера, целей и результатов работы КРОК, сформулированные на основе полученных от Сторон письменных предложений, которые излагаются в настоящей записке, а также правил 27-33 правил процедуры вспомогательных органов.

### **III. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**

#### **A. Процедуры и институциональные механизмы для регулярного рассмотрения хода осуществления Конвенции**

10. В пункте 2 а) статьи 22 Конвенции предусматривается, что Конференция Сторон регулярно проводит обзор осуществления Конвенции и функционирования ее договоренностей в свете опыта, накопленного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, и на основе развития научно-технических знаний.

11. В пункте 1 статьи 26 Конвенции по вопросу о процедурах представления информации предусматривается, что каждая Сторона через постоянный секретариат представляет Конференции Сторон для рассмотрения на ее очередных сессиях доклады о мерах, которые она принимает в целях осуществления Конвенции. В пунктах 2-5 той же статьи излагаются различные обязательства Сторон по представлению докладов КС.

12. В связи с рассмотрением хода осуществления важно напомнить, что в решении 11/COP.1 определены конкретные цели процедур представления информации и рассмотрения осуществления, которые заключаются в следующем: а) обеспечение эффективной оценки прогресса в достижении целей Конвенции и предоставление возможности Конференции Сторон выработать соответствующие рекомендации для дальнейшей реализации этих целей; б) обмен информацией и данными между Сторонами в целях извлечения максимальных выгод от успешных мер и инициатив в рамках Конвенции; в) обеспечение того, чтобы Комитет по науке и технике и Глобальный механизм имели доступ к информации и данным, необходимым для выполнения возложенных на них задач; и д) обеспечение того, чтобы информация об осуществлении Конвенции носила публичный характер и имела в распоряжении международного сообщества, в частности межправительственных и неправительственных организаций и других заинтересованных структур.

13. В том же решении было указано также, что основой для обзора осуществления служат доклады Сторон об осуществлении Конвенции вместе с рекомендациями и информацией, представленными Комитетом по науке и технике (КНТ) и Глобальным механизмом (ГМ) с учетом их соответствующих мандатов, и такие другие доклады, которые может запросить Конференция Сторон. Конкретные обязательства Сторон изложены в пунктах 3-9 (общее обязательство по представлению докладов) и 10-15 (форма и содержание докладов, язык докладов и сроки их представления), посвященных вопросам сообщения информации.

14. Необходимость установления дополнительных процедур или институциональных механизмов по оказанию содействия Конференции Сторон в выполнении ее задачи по регулярному рассмотрению осуществления Конвенции была рассмотрена на второй сессии КС. В своем решении 10/COP.2 Конференция Сторон постановила передать на рассмотрение своей третьей сессии проект решения, предложенный Индонезией от имени Группы 77 и Китая, и предложила Сторонам представить материалы по вопросу о проведении рассмотрения осуществления Конвенции.

15. На своей третьей сессии Конференция Сторон приступила к рассмотрению осуществления Конвенции и обсудила доклады, которые были представлены затрагиваемыми африканскими странами - Сторонами Конвенции, а также доклады развитых стран - Сторон Конвенции, учреждений и органов Организации Объединенных Наций, международных и неправительственных организаций (НПО). В целях формулирования выводов и вынесения конкретных рекомендаций о дальнейших мерах по осуществлению Конвенции решением 6/COP.3 была учреждена Специальная рабочая

группа для углубленного рассмотрения и анализа на четвертой сессии Конференции Сторон докладов, представленных ее третьей и четвертой сессиям.

#### В. Специальная рабочая группа

16. В своем решении 1/COP.4 Конференция Сторон, ссылаясь на подпункты а), b) и с) пункта 2 статьи 22, а также на статьи 24 и 26 Конвенции и решения 10/COP.1, 10/COP.2 и 6/COP.3, постановила, что Специальная рабочая группа (СРГ) должна выполнить свой мандат в соответствии с положениями пункта 3 решения 6/COP.3 и сформулировать выводы и предложить конкретные рекомендации относительно дальнейших шагов по осуществлению Конвенции. СРГ было предложено рассмотреть все национальные доклады по отдельности до пятой сессии КС и проанализировать их, приняв тематический подход без ущерба для других вопросов, изложенных в этих докладах.

17. На своей первой сессии СРГ рассмотрела национальные доклады, представленные десятью затрагиваемыми странами Африки, шестью затрагиваемыми странами Азии и четырьмя затрагиваемыми странами из Латинской Америки и Карибского бассейна, помимо докладов двух стран Северного Средиземноморья и одного доклада от стран Центральной и Восточной Европы. Обсуждались региональные мероприятия в рамках всех приложений к Конвенции, а также субрегиональные доклады по Африке.

18. С учетом масштабов задачи по рассмотрению докладов, а также времени, необходимого для их рассмотрения и анализа, Стороны договорились о проведении межсессионного совещания СРГ продолжительностью в 15 рабочих дней для завершения рассмотрения докладов к пятой сессии КС. Затем СРГ вновь собралась на трехнедельное совещание в период с 16 марта по 6 апреля 2001 года в Бонне, Германия.

19. На возобновленной сессии СРГ присутствовали представители 111 Сторон Конвенции. Присутствовали представители региональных и различных тематических групп, а также пяти организаций системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций. В работе совещания приняли также участие представители КНТ и НПО.

20. СРГ завершила рассмотрение докладов затрагиваемых стран - Сторон Конвенции из Африки, Азии и Латинской Америки и Карибского бассейна в дополнение к докладам, представленным странами Северного Средиземноморья и другими затрагиваемыми странами. Были рассмотрены также субрегиональные и региональные мероприятия для осуществления Конвенции в других регионах, помимо Африки. Группа также заслушала сообщения о докладах развитых стран-Сторон, программ системы Организации

Объединенных Наций, многосторонних учреждений и организаций, а также других межправительственных и неправительственных организаций.

21. СРГ представила ряд рекомендаций, которые изложены в ее всеобъемлющем докладе для пятой сессии Конференции Сторон (ICCD/COP.4/ANWG/6).

#### **IV. КОМПИЛЯЦИЯ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ<sup>1</sup>**

##### **A. Бельгия от имени Европейского союза и его государств-членов**

Четвертая Конференция Сторон постановила (решение 3/COP.4) предложить Сторонам и другим заинтересованным учреждениям представить дальнейшие предложения и соображения о конкретных рекомендациях, касающихся рассмотрения хода осуществления Конвенции. Эти предложения и соображения должны быть представлены через секретариат на рассмотрение пятой сессии Конференции Сторон.

Европейский союз (ЕС) хотел бы высказать следующие рекомендации, касающиеся порядка создания и функционирования механизма рассмотрения.

#### **Введение**

В статье 26 Конвенции предусматривается, что каждая Сторона через постоянный секретариат представляет Конференции Сторон для рассмотрения на ее очередных сессиях доклады о мерах, которые она принимает в целях осуществления Конвенции, и что Конференция Сторон определяет график представления и формат таких докладов.

В пункте 2 статьи 22 Конвенции указывается, что Конференция Сторон регулярно проводит обзор осуществления Конвенции и функционирования ее договоренностей в свете опыта, накопленного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, и на основе развития научно-технических знаний. Конференция также поощряет и облегчает обмен информацией о мерах, принимаемых Сторонами, определяет форму и график представления информации в соответствии со статьей 26 и рассматривает доклады и выносит по ним свои рекомендации.

---

<sup>1</sup> Воспроизводятся без официального редактирования секретариатом КБОООН.

### **Цель механизма рассмотрения**

ЕС придерживается мнения о том, что регулярно рассматривать ход осуществления Конвенции действительно необходимо и что это следует делать упорядоченно, гибко и эффективно с точки зрения затрат. Главная цель такого рассмотрения должна заключаться в учёте прошлого опыта.

При проведении рассмотрения хода осуществления Конвенции следует уделять основное внимание обмену опытом таким образом, чтобы Стороны могли, действуя гибко, оказывать друг другу помощь в поддержке неуклонных усилий, направленных на борьбу с опустыниванием и смягчение последствий засухи.

### **Цели рассмотрения хода осуществления Конвенции**

Цели рассмотрения осуществления Конвенции были обсуждены и согласованы на первой сессии Конференции Сторон (решение 11/COP.1) и остаются актуальными при продолжении работы над механизмами и условиями процесса рассмотрения осуществления Конвенции. Эти конкретные цели заключаются в следующем:

- a) обеспечение эффективной оценки прогресса в достижении целей Конвенции и содействие Конференции Сторон в деле выработки соответствующих рекомендаций для дальнейшей реализации этих целей;
- b) обмен информацией и данными между Сторонами в целях максимизации позитивного влияния успешных мер и инициатив в рамках Конвенции;
- c) обеспечение того, чтобы Комитет по науке и технике и Глобальный механизм имели доступ к информации и данным, необходимым для выполнения возложенных на них задач;
- d) обеспечение того, чтобы информация об осуществлении носила публичный характер и имела в распоряжении международного сообщества, и в частности межправительственных и неправительственных организаций, а также других заинтересованных структур.

В дополнение к этому следует уделять особое внимание обеспечению взаимодействия на национальном уровне между КБОООН и другими многосторонними соглашениями по вопросам окружающей среды.



## **Методика проведения рассмотрения**

В основе любого рассмотрения хода осуществления Конвенции будут лежать главным образом национальные доклады о мерах, принятых для осуществления Конвенции, в частности доклады об осуществлении национальных программ действий (НПД).

Рассмотрение следует проводить регулярно и на систематической основе с использованием существующих сложившихся механизмов представления докладов. В целях уменьшения для Сторон бремени представления докладов оценку предпочтительно проводить раз в три или четыре года.

Процесс рассмотрения следует организовывать по принципу "снизу вверх", причем главное внимание должно уделяться работе на региональном уровне. Задачу по организации региональных мероприятий лучше всего возложить на существующие региональные организации. Необходимо дополнительно рассмотреть вопрос о том, какие региональные организации следует выбрать для этой цели.

К числу возможных кандидатур относятся такие организации, как Сообщество по вопросам развития юга Африки (САДК) и Постоянный межгосударственный комитет по борьбе с засухой в Сахеле (КИЛСС). Опыт СРГ ясно указывает на то, что нецелесообразно и нерентабельно организовывать аналогичные мероприятия на регулярной основе.

В процессе рассмотрения следует использовать конкретный опыт КНТ и Глобального механизма в области науки и техники. Реформированный КНТ и Глобальный механизм должны представить свои замечания в отношении результатов обзоров, проводимых региональными органами.

В случае КНТ при рассмотрении можно было бы выделить конкретные темы, проработку которых целесообразно было бы продолжить в рамках реформированного КНТ.

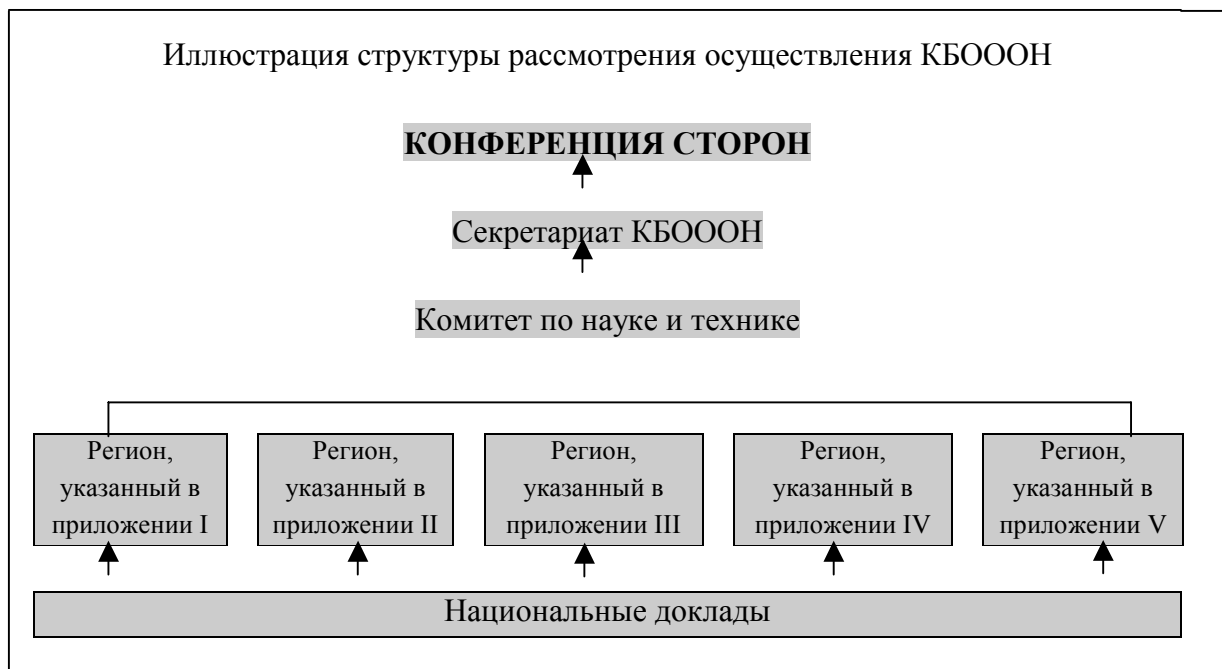
Секретариату КБОООН следует в рамках своего общего мандата по компилированию и препровождению представленных ему докладов обобщить результаты докладов, рассмотренных на региональном уровне, и сообщить их Конференции Сторон с замечаниями реформированного КНТ и Глобального механизма.

Конференция Сторон является главным органом Конвенции и в качестве одной из приоритетных задач должна регулярно проводить рассмотрение осуществления Конвенции. В ходе КС будут обсуждаться результаты осуществления Конвенции и, когда это необходимо, приниматься дополнительные рекомендации. В рамках своего мандата КС может обсуждать представляемые секретариатом КБОООН доклады и делать выводы в отношении этих докладов.

### Порядок рассмотрения

Порядок работы механизма по рассмотрению можно проиллюстрировать следующим образом:

В рамках мандата существующих структур можно создать комплексный механизм по рассмотрению. Предлагается принять порядок рассмотрения по принципу "снизу вверх", который будет эффективным с точки зрения затрат благодаря использованию специальных знаний и опыта, имеющихся в различных структурах в рамках Конвенции. Дополнительным элементом такой структуры рассмотрения будет проведение соответствующими учрежденными региональными органами основной работы по оценке национальной информации об осуществлении Конвенции.



## **Участники**

Крайне важно, чтобы в рассмотрении участвовали все соответствующие заинтересованные стороны в рамках открытого и транспарентного процесса.

### **В. Канада**

Ниже излагается предложение Канады в отношении совершенствования процесса рассмотрения осуществления Конвенции, который мы рассматриваем в качестве одной из главных ее функций. По нашему мнению, рассмотрение осуществления Конвенции способствует повышению ее эффективности за счет обеспечения Сторон механизмом получения необходимых сведений, благодаря которому можно проводить обмен информацией для целей осуществления на национальном уровне как в развитых, так и в развивающихся странах.

В решении 3/COP.4 Сторонам и другим заинтересованным учреждениям предлагается представлять "конкретные рекомендации относительно рассмотрения хода осуществления Конвенции, в том числе предложения по процедурам и порядку создания комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК)". В этом решении Сторонам предлагается также принимать во внимание результаты работы СРГ, сессия которой завершилась 6 апреля 2001 года.

### **Уроки, извлеченные из рассмотрения хода осуществления Конвенции на третьей и четвертой сессиях КС**

Прежде всего третья сессия КС подчеркнула важные задачи и препятствия, касающиеся как организации работы, так и определения методики рассмотрения осуществления Конвенции, и сделала вывод о необходимости специального механизма по рассмотрению осуществления (РО). Работа СРГ в соответствии с решением четвертой сессии КС дала нам уникальную возможность опробовать ряд процедур, сформулированных на основе решений КС, таких, как 11/COP.1, 6/COP.3 и 1/COP.4, а также изучить роль органов Конвенции в рассмотрении хода ее осуществления.

В результате дискуссий, имевших место на третьей и четвертой сессиях КС, был достигнут более широкий консенсус в отношении цели и духа процесса РО; он рассматривается не как оценка соблюдения Конвенции, а как совместный и гибкий процесс, в рамках которого происходит обмен опытом и извлеченными уроками. Цель его заключается в том, чтобы дать Конференции Сторон возможность высказать свои консультативные замечания и рекомендации, направленные на совершенствование работы

по осуществлению Конвенции на национальном и/или региональном уровне. Работа, проделанная как на четвертой сессии КС, так и в более позднее время, в ходе межсессионного совещания СРГ, показала необходимость и полезность технического обсуждения вопросов, касающихся осуществления Конвенции. По нашему мнению, отделение процесса переговоров от процесса рассмотрения осуществления Конвенции способствует обеспечению участия технических специалистов и координаторов, непосредственно занимающихся ее осуществлением, и проведению более обоснованных, предметных и плодотворных дискуссий по данным вопросам.

Вместе с тем СРГ указала также на некоторые проблемы. При проведении обзора по отдельным странам национальные детали заслоняют те тенденции и темы, которые являются потенциально значимыми для всех стран. Хотя обзоры по отдельным странам дают нам большое количество соответствующей национальной информации, они мешают извлекать коллективные уроки из деятельности по осуществлению Конвенции. Помимо этого проведение региональных сессий препятствует взаимному обогащению идеями и новыми соображениями, которое может достигаться за счет обмена между затрагиваемыми регионами.

Так например, в различных регионах многие страны могут обладать общими экологическими характеристиками или аналогичным опытом осуществления Конвенции. Страны, в меньшей степени продвинувшиеся по пути национального осуществления, могли бы воспользоваться теми уроками, которые были извлечены странами, достигшими в этом более значительных результатов, независимо от своей региональной принадлежности. Вместе с тем региональная структура обсуждений в СРГ мешает нам, когда мы пытаемся определить эти общие связующие нити и сходный опыт и воспользоваться извлеченными уроками.

Наконец, очевидно, что необходимо систематически рассматривать осуществление Конвенции, однако требуется провести дополнительную работу по определению характера этого процесса и оптимальных средств достижения целей рассмотрения хода ее осуществления. Эту задачу можно решить, уточнив, чего же мы хотим от процесса рассмотрения хода осуществления Конвенции, и определив темы, на которых может быть сосредоточено такое рассмотрение, а также параметры эффективности и результативности.

### **Стратегические соображения**

Исходя из прошлого опыта работы по рассмотрению осуществления Конвенции, Канада считает, что многие Стороны выразили следующие пожелания:

- Процесс рассмотрения осуществления должен быть направлен на обеспечение информации, позволяющей узнать об осуществлении Конвенции другими Сторонами.
- Учитывая это, следует признать, что рассмотрение осуществления Конвенции является взаимовыгодным и добровольным процессом получения информации, в связи с чем он не должен наносить какой-либо ущерб.
- Наконец, в соответствии с духом Конвенции процесс рассмотрения осуществления должен охватывать всех заинтересованных участников, включая неправительственные и межправительственные организации, а также органы, учрежденные в рамках Конвенции (ГМ, КНТ).

#### Организация обсуждений в целях повышения их эффективности и результативности

- Создание отдельного органа могло бы существенно повысить полезность существующего процесса в рамках КС/КПС (Комитета полного состава), поскольку при этом появился бы специальный форум, на котором технические специалисты и/или координирующие органы могли бы вести между собой предметную дискуссию.
- Создание отдельного органа могло бы дать всем Сторонам возможность обсуждать и анализировать важные вопросы и извлекать выгоды, связанные с присутствием и участием максимально большого числа заинтересованных лиц, включая НПО, межправительственные организации (МПО), а также органы, созданные в рамках Конвенции.
- По нашему мнению, можно было бы более эффективно использовать имеющееся время и ресурсы за счет рассмотрения информации об осуществлении Конвенции на тематической основе, а не на основе рассмотрения по отдельным странам.
- Нет необходимости проводить рассмотрение осуществления на основе обычного деления стран на региональные группы. Не отрицая необходимости и значения национальных (и других) докладов, следует сказать, что в представляемых материалах можно было бы учитывать отраженные в этих докладах важные уроки на основе рассмотрения отдельных общих тем и проблем.

- Следует оказывать поддержку механизму рассмотрения осуществления за счет заблаговременного распространения надлежащей своевременной и достаточной информации Сторонами, а также за счет предварительных тематических анализов и/или обобщений, которые могли бы проводиться по инициативе Сторон в рамках региональных совещаний, предшествующих сессиям, или же для подготовки которых ресурсы выделялись бы Конференцией Сторон.
- Процесс тематического рассмотрения может также предполагать внесение определенных изменений в стандарты и принципы представления докладов, с тем чтобы охватить отдельные темы и вопросы. На пятой сессии КС следует попытаться подтвердить или уточнить существующие принципы представления докладов для содействия обеспечению достаточных ресурсов, отвечающих новым потребностям в области РО. Кроме того, КС, возможно, пожелает пересмотреть график поочередного представления докладов по регионам.
- Наконец, при рассмотрении организационной стороны деятельности органа по проведению рассмотрения, например вопросов периодичности и места проведения сессий и заседаний бюро, а также их продолжительности, необходимо будет принимать во внимание фактор эффективности с точки зрения затрат.

### **Порядок будущего рассмотрения осуществления Конвенции**

Мандат: Общий мандат органа по рассмотрению осуществления будет заключаться в "регулярном проведении обзора осуществления Конвенции в свете опыта, накопленного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях и в облегчении обмена информацией о мерах, принимаемых Сторонами в соответствии со статьей 26" (статья 22, пункт 2 а) и b)), с тем чтобы "формулировать выводы и вносить конкретные рекомендации о дальнейших мерах по осуществлению Конвенции" (решение 6/COP.3). Этот мандат следует рассматривать не как оценку соблюдения Конвенции, а, скорее, как основу для конструктивного обмена информацией.

Цели: Согласно решению 11/COP.1 (пункт 2), цели процесса рассмотрения должны заключаться в следующем:

- а) обеспечение эффективной оценки прогресса в достижении целей Конвенции и содействие Конференции Сторон в деле выработки соответствующих рекомендаций для дальнейшей реализации этих целей;

b) обмен информацией и данными между Сторонами в целях максимизации позитивного влияния успешных мер и инициатив в рамках Конвенции [и определение и решение существующих задач],

c) обеспечение того, чтобы Комитет по науке и технике и Глобальный механизм имели доступ к информации и данным, необходимым для выполнения возложенных на них задач [и могли вносить свой вклад в дискуссии];

d) обеспечение того, чтобы информация об осуществлении носила публичный характер и имела в распоряжении международного сообщества, и, в частности, межправительственных и неправительственных организаций, а также других заинтересованных структур.

Метод рассмотрения: Работу следует вести на тематической (а не региональной) основе, с тем чтобы содействовать неофициальному обмену технической информацией по ключевым вопросам. В основе процесса рассмотрения осуществления по-прежнему будут лежать доклады, представляемые Сторонами и другими учреждениями согласно статье 26 и решению 11/COP.1. Вместе с тем для содействия проведению предметных дискуссий будет проводиться обобщение и классификация информации по отдельным темам. Вместе с тем рассмотрение докладов секретариата, КНТ и ГМ по-прежнему будет являться прерогативой КС/КПС. Тем не менее этим органам (или их представителям в случае КНТ) настоятельно предлагается участвовать в этих обсуждениях и вносить в них свой вклад (согласно решению 1/COP.4).

Итог рассмотрения: Итогом процесса рассмотрения будет всесторонний доклад, во многом подобный докладу сопредседателей СРГ, в котором будут указываться основные достижения и проблемы и излагаться рекомендации относительно совершенствования деятельности по осуществлению Конвенции. Этот доклад вместе с другими результатами аналитической работы по вопросам осуществления Конвенции будет представляться на одобрение КС.

Соответствующий орган: По нашему мнению, соображения, касающиеся эффективности выполнения мандата, целей и методологии процесса рассмотрения, имеют более важное значение по сравнению со структурными или институциональными вопросами. С учетом этого Канада готова рассмотреть вопрос о создании отдельного органа для рассмотрения осуществления Конвенции согласно статьям 22 и 26.

Участие: Можно было бы предусмотреть возможность участия всех в работе данного органа, включая представителей неправительственных и межправительственных организаций, бюро КНТ и Глобального механизма.

Правила процедуры: В отношении вопросов, касающихся выборов, членского состава и принятия решений в органе по проведению рассмотрения, могли бы применяться те же правила процедуры, что и для КС. Кроме того, Стороны могли бы избрать бюро с использованием тех же процедур, что и КС (решение 1/COP.1) или СРГ (решение 1/COP.4), и, таким образом, ее председатель (председатели) станет (станут) дополнительным членом (членами) Бюро КС.

Организация работы: При планировании сессий органа по рассмотрению должное внимание следует уделять обеспечению эффективности с точки зрения затрат, а при согласовании его работы с другими мероприятиями в рамках Конвенции, такими, как заседания КНТ, и при принятии мер по обеспечению участия максимально возможного числа заинтересованных лиц следует должным образом учитывать имеющиеся возможности и существующие проблемы. Особое внимание следует обращать на необходимость обеспечения преемственности в работе по осуществлению КБОООН после того, как КС станет проводиться раз в два года.

С. Иран (Исламская Республика) от имени Группы 77 и Китая

ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 4 постановляющей части решения 3/COP.4 Конференция Сторон "постановляет, что сформулированные с учетом опыта Специальной рабочей группы (СРГ) и ее всеобъемлющего доклада дополнительные предложения и соображения Сторон и других заинтересованных учреждений по поводу конкретных рекомендаций относительно рассмотрения хода осуществления Конвенции, в том числе предложения по процедурам и порядку создания комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК), должны быть представлены через секретариат для рассмотрения на пятой сессии Конференции Сторон".

2. В дополнение к этому в пункте 5 постановляющей части того же решения Конференция Сторон "просит Исполнительного секретаря Конвенции распространить всеобъемлющий доклад Специальной рабочей группы и эти предложения не позднее чем за восемь недель до начала пятой сессии Конференции Сторон".



3. В рамках применения этих положений Группа 77 и Китай хотели бы изложить свои предложения и соображения в двух частях:

- I. Рекомендации относительно рассмотрения осуществления Конвенции;
- II. Предложения по процедурам и порядку создания Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОС).

#### ЧАСТЬ I: РЕКОМЕНДАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО РАССМОТРЕНИЯ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ

4. Группа хотела бы напомнить, что цели рассмотрения осуществления Конвенции, указанные в представленном ею документе от апреля 2000 года, заключаются в следующем:

- a) анализ подробных докладов, представленных Сторонами, а также соответствующими органами, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями в целях формулирования выводов и выработки конкретных рекомендаций относительно дальнейших мер по осуществлению Конвенции;
- b) тщательное изучение причин замедления темпов осуществления Конвенции, несмотря на многочисленные и твердые обязательства международного сообщества в отношении вопросов опустынивания, засухи и деградации земель;
- c) определение препятствий и трудностей, стоящих на пути осуществления Конвенции;
- d) выработка четкого направления деятельности на основе извлеченных уроков;
- e) получение ясной картины факторов успеха и выработка руководящих указаний на будущее;
- f) содействие обмену опытом и информацией между странами - Сторонами Конвенции и всеми другими заинтересованными учреждениями и организациями;
- g) содействие изучению широкого круга существенных вопросов и новых возникающих проблем, включая оптимальную практику;

h) уделение особого внимания согласованию критериев и показателей на будущее. Установление плановых показателей и заключение договоренностей, касающихся контроля за их достижением, могут способствовать обеспечению необходимого стимула для изменения существующего положения;

i) проведение оценки финансовых ресурсов и других средств поддержки, получаемой затрагиваемыми развивающимися странами для достижения целей Конвенции; и

j) предоставление донорам и международному сообществу информации относительно использования ресурсов и других мер поддержки, предоставляемой затрагиваемым развивающимся странам в целях осуществления Конвенции.

5. В этой связи и с учетом обсуждений и прений по данному вопросу, состоявшихся на первой-четвертой сессиях, рассмотрение осуществления Конвенции должно являться постоянной и неотъемлемой частью задач Конференции Сторон в целях регулярной оценки:

a) прогресса, достигнутого затрагиваемыми странами - Сторонами Конвенции;

b) поддержки, предоставляемой двусторонними и многосторонними партнерами по развитию;

c) эффективности и результативности политики и стратегии, направленной на осуществление Конвенции.

6. Это означало бы, что данное рассмотрение, в частности, должно быть направлено на следующее:

a) содействие обмену информацией в отношении оптимальной практики и уроков, извлеченных в ходе осуществления Конвенции;

b) определение новых задач и возможностей в свете изменений в области осуществления Конвенции;

c) корректировка или совершенствование классификации приоритетных тем и вопросов, в частности, установленных в национальных программах действий, в целях упорядочения работы и усиления внимания к мероприятиям и проектам, отвечающим

потребностям жителей затрагиваемых районов, а также поощрения мер по борьбе с опустыниванием и/или смягчению последствий засухи.

7. В ходе предыдущих сессий КС все Стороны высказали ряд предложений, соображений и конкретных рекомендаций относительно рассмотрения осуществления Конвенции. Вместе с тем с учетом опыта и всеобъемлющего доклада Специальной рабочей группы (СРГ) Группа 77 и Китай хотели бы высказать следующие рекомендации:

- a) в процессе рассмотрения осуществления Конвенции должны принимать участие все страны - Стороны Конвенции и другие соответствующие участники, включая заинтересованные учреждения, организации, органы и НПО;
- b) все Стороны, включая развитые страны - Стороны Конвенции, должны представлять свои национальные доклады Конференции Сторон на рассмотрение в соответствии с положениями Конвенции;
- c) каждая затрагиваемая развивающаяся страна, являющаяся Стороной Конвенции, должна в индивидуальном порядке представить резюме своего национального доклада для процесса рассмотрения соответствующим органом или механизмом, определенным для этой цели;
- d) рассмотрение докладов, представленных развитыми странами - Сторонами Конвенции, а также докладов, представленных учреждениями и организациями, должно проводиться параллельно с рассмотрением национальных докладов затрагиваемых развивающихся стран, являющихся Сторонами Конвенции, поскольку в представленных ими материалах будут указываться финансовые ресурсы и другие меры поддержки, предоставляемой двусторонними и многосторонними партнерами по развитию;
- e) процедура рассмотрения докладов об осуществлении субрегиональных и региональных программ действий должна быть аналогичной, однако основное внимание при этом должно уделяться темам, в отношении которых субрегиональные и региональные мероприятия и проекты имеют сравнительные преимущества по сравнению с национальными программами действий;
- f) рассмотрение докладов, представленных НПО, должно проводиться по субрегионам, регионам или сетям, в зависимости от числа докладов, полученных к последнему сроку их представления. На национальном уровне следует предложить НПО участвовать в подготовке докладов соответствующих стран;

g) при рассмотрении докладов следует использовать соответствующие поддающиеся количественной оценке и легко проверяемые показатели и критерии, а также показатели и критерии, касающиеся измерения степени участия местного населения, сообществ и основных групп населения, в частности женщин, молодежи и НПО;

h) рассмотрение докладов должно способствовать отысканию эффективных путей и средств содействия передаче технологии затрагиваемым развивающимся странам - Сторонам Конвенции и улучшению координации работы между всеми участниками;

i) процесс рассмотрения должен обеспечивать для секретариата возможность беспрепятственной выработки документа, в котором будет сравниваться положение в различных регионах с точки зрения прогресса, достигнутого затрагиваемыми странами - Сторонами Конвенции в ее осуществлении, в частности затрагиваемыми развивающимися странами;

j) до начала каждой сессии, на которой будет проводиться такое рассмотрение, Комитет по науке и технике (КНТ) и Глобальный механизм (ГМ) должны в соответствии со своими мандатами представлять письменные рекомендации и информацию, которые будут использоваться для рассмотрения осуществления Конвенции, включая, в случае ГМ, информацию о той роли, которую он играет в эффективном содействии осуществлению мер, направленных на мобилизацию и направление существенных ресурсов на соответствующие цели, включая передачу технологии.

## ЧАСТЬ II. ПРОЦЕДУРЫ И ПОРЯДОК СОЗДАНИЯ КРОК

### а) Процедуры

8. Процедуры, применяемые к созданию КРОК, должны соответствовать положениям Конвенции и правилам процедуры Конференции Сторон. В этом отношении важное значение имеют следующие положения Конвенции, в частности подпункты а), с) и d) пункта 2 статьи 22: "Конференция Сторон является высшим органом Конвенции. Она принимает в пределах своего мандата решения, необходимые для содействия ее эффективному осуществлению. Она, в частности:

а) регулярно проводит обзор осуществления Конвенции и функционирования ее договоренностей в свете опыта, накопленного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях и на основе развития научно-технических знаний;

b) учреждает такие вспомогательные органы, которые необходимы для осуществления Конвенции;

c) рассматривает доклады, представляемые ее вспомогательными органами, и осуществляет руководство их деятельностью".

9. В этом отношении, с юридической точки зрения, Конференция Сторон учреждает комитет для рассмотрения осуществления Конвенции в качестве одного из ее вспомогательных органов.

10. Правила процедуры заседаний Конференции Сторон КБОООН применяются *mutatis mutandis* к работе КРОК. Таким образом, не будет применяться правило в отношении полномочий.

11. Официальными рабочими языками КРОК будут языки Организации Объединенных Наций. Работа КРОК будет проводиться на рабочих языках Конференции Сторон.

12. С тем чтобы привлечь все Стороны к работе КРОК и способствовать ротации между пятью региональными группами, срок полномочий членов бюро будет составлять два года. Пять членов бюро КРОК вступят в должность на том заседании, на котором они будут избраны. Вместе с тем Председатель КРОК избирается на пленарном заседании Конференции Сторон. Он/она вступают в должность на первом заседании КРОК, на котором избираются остальные четыре члена бюро.

13. Как общее правило, должность председателя КРОК будут по очереди занимать представители пяти региональных групп Организации Объединенных Наций на основе ротации. Кандидаты на пост председателя КРОК должны обладать соответствующим опытом в решении процедурных вопросов, касающихся КБОООН. Председателем КРОК должен быть один из членов Президиума Конференции Сторон.

## **b) Порядок**

14. На пятой сессии Конференции Сторон будет принято решение об учреждении комитета для рассмотрения осуществления Конвенции (КРОК) в качестве одного из вспомогательных органов, действующего под руководством и в соответствии с указаниями Конференции Сторон. Принимая такое решение об учреждении КРОК, КС откажется от использования комитета полного состава (КПС), являющегося специальным органом.

15. В этом отношении КРОК проводит совещание:

- в период совещаний Конференции Сторон; и
- в период между сессиями Сторон.

16. В период совещаний Конференции Сторон КРОК выполняет нынешний мандат и функции Комитета полного состава (КПС).

17. В период между сессиями Конференции Сторон КРОК проводит подробное рассмотрение и анализ докладов, представленных Сторонами, учреждениями и неправительственными организациями. КРОК должен делать выводы и предлагать конкретные рекомендации относительно дальнейших мер по осуществлению Конвенции на всех уровнях, как это делается Специальной рабочей группой (СРГ).

18. Каждое совещание КРОК, проводимое в период между сессиями КС, представляет всеобъемлющий доклад Конференции Сторон в свете программы работы, выводы и рекомендации, а также проекты решения для рассмотрения и принятия на пленарных заседаниях КС.

**с) Выводы**

19. Рассмотрение осуществления Конвенции следует рассматривать как официальное всесторонне транспарентное мероприятие с участием всех Сторон, других действующих лиц, помимо государств, а также наблюдателей, включая НПО, специализированные учреждения, Организацию Объединенных Наций и международные организации.

20. Учреждаемый комитет при осуществлении своего мандата будет оказывать помощь Конференции Сторон в рассмотрении и оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Конвенции, в частности путем проведения анализа соответствующих материалов, получаемых от Сторон и других действующих лиц. КРОК будет также выявлять возникающие новые проблемы, тенденции и новые подходы к вопросам, затрагивающим осуществление Конвенции. Кроме того, КРОК будет определять те области, где необходимо улучшить координацию, а также способы достижения этой цели.

21. Наконец, в соответствии с Заявлением о подтверждении решимости активизировать осуществление Конвенции учреждение КРОК даст возможность Сторонам и другим действующим лицам вести между собой полезный диалог в интересах жителей

затрагиваемых районов, в частности в развивающихся странах. Таким образом, КРОК будет способствовать достижению целей Конвенции, которые заключаются главным образом в борьбе с опустыниванием и/или смягчении последствий засухи во всем мире. Доклады КРОК будут также служить полезным средством для содействия включению деятельности по осуществлению Конвенции в стратегии развития и другие соответствующие разделы политики.

#### D. Соединенные Штаты Америки

##### **Рекомендации относительно процедур рассмотрения НПД, СРПД и РПД в рамках КРОК**

##### **Существующие препятствия в нынешней системе рассмотрения и региональные подходы**

Рассмотрение положения в отдельных странах занимает слишком много времени, для того чтобы можно было полностью рассмотреть все доклады на какой-либо отдельной КС. Разбивка работы по рассмотрению на региональные группировки исключает возможность полного участия Сторон и соответствующих организаций в том или ином мероприятии по рассмотрению осуществления Конвенции. Кроме того, рассмотрение и обсуждение в рамках того или иного конкретного региона ограничивает извлекаемые уроки и возможности взаимного обогащения идеями между регионами.

##### **Предлагаемые изменения процедур рассмотрения:**

Рассмотрение докладов следует проводить по тематическим группам, с тем чтобы активизировать обмен накопленным опытом и способствовать взаимному обогащению идеями между регионами. Можно предложить следующую разбивку вопросов по категориям тем:

- Этапы осуществления - формулирование НПД, осуществление НПД, развитие страны.
- Вопросы осуществления - институциональное развитие, участие, взаимодействие между конвенциями, мобилизация ресурсов (национальные фонды по борьбе с опустыниванием).
- Сходный характер экологических вопросов, с которыми сталкиваются Стороны при осуществлении Конвенции - малые островные государства, экосистемы умеренной

зоны, тропические экосистемы, предупреждение опустынивания, восстановление деградировавших земель и т.д.

Предлагается проводить рассмотрение НПД, СРПД и РПД в течение одной недели работы Конференции сторон и одной недели в год между сессиями КС. В состав органов по рассмотрению должны входить представители Сторон, представители ГМ, КНТ, организаций системы Организации Объединенных Наций, а также заинтересованных НПО и ОМС.

Предлагается следующее расписание рассмотрения: 15-минутное выступление с представлением доклада с последующим 45-минутным обсуждением на утренних и вечерних заседаниях. Таким образом, можно за сессию продолжительностью в одну неделю обсудить 90 выступлений (180 выступлений за цикл КС - 90 в ходе КС и 90 в межсессионный период).

#### **Примерный график рассмотрения:**

#### **Сходный характер экологических проблем, решаемых Сторонами при осуществлении Конвенции**

- |                |   |   |
|----------------|---|---|
| Первый день    | - | первая и вторая половина дня - предупреждение опустынивания   |
| Второй день    | - | первая и вторая половина дня - восстановление деградировавших земель  |
| Третий день    | - | первая половина дня - продолжение обсуждения вопросов восстановления деградировавших земель<br>вторая половина дня - тропические экосистемы |
| Четвертый день | - | первая половина дня - продолжение обсуждения вопросов тропических экосистем<br>вторая половина дня - экосистемы умеренной зоны              |
| Пятый день     | - | первая половина дня - продолжение обсуждения вопросов экосистем умеренной зоны<br>вторая половина дня - малые островные государства         |



**Метод рассмотрения:**

Будут поочередно рассматриваться различные темы (например, участие, институциональные соглашения, мобилизация ресурсов и т.д.). Каждая страна, желающая принять участие в обсуждении, выберет группу (группы) тем, по которым она хотела бы рассказать о накопленном опыте для последующего обсуждения (с возможным заблаговременным представлением материалов). В рамках отдельной темы работа сессий должна состоять в выступлениях с изложением накопленного опыта с последующим обсуждением в группах. Следует поощрять представление Сторонами информации о позитивном и негативном опыте. Изложенный опыт будет обобщаться по темам.

Подробное рассмотрение НПД по странам и СРПД следует проводить на соответствующих субрегиональных совещаниях. При таком рассмотрении обеспечивается возможность обмена опытом и информацией на субрегиональной основе.

**V. РЕЗЮМЕ И АНАЛИЗ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ**

**A. Предисловие**

22. Было признано, что проделанный СРГ обзор и анализ докладов, представленных на третьей и четвертой сессиях Конференции Сторон, обеспечил уникальную возможность для углубленного аналитического рассмотрения национальных докладов, представленных отдельными государствами.

23. Данное мероприятие по обзору позволило выявить имеющиеся проблемы и задачи. По мнению одной из Сторон, рассмотрение докладов по отдельным странам может привести к затушевыванию национальной специфики потенциально важных тенденций и вопросов. Несмотря на то что проведение СРГ рассмотрения докладов индивидуально по странам позволяет получать большой объем полезной национальной информации, это, по мнению некоторых Сторон, может мешать извлечению уроков из совместной работы по осуществлению Конвенции. Кроме того, по мнению этой Стороны, проведение региональных сессий препятствует взаимному обогащению идеями и новыми мыслями между затрагиваемыми регионами.

24. В некоторых из представленных материалов подчеркивалась необходимость проводить различие между процессом рассмотрения осуществления Конвенции и процессом проведения переговоров, и в этой связи ставилась под вопрос роль Комитета полного состава. Вместе с тем в большинстве из этих материалов признавалась необходимость учреждения вспомогательного органа для обеспечения эффективного

рассмотрения осуществления Конвенции. С другой стороны, в одном из письменных предложений излагалась та точка зрения, что механизм всестороннего рассмотрения осуществления Конвенции может быть учрежден в рамках мандата существующих механизмов Конвенции.

25. В других представленных материалах отмечалась возможность повышения эффективности существующего механизма представления докладов за счет следующего:

а) проведение пересмотра принципов представления докладов (в соответствии с решением 11/COP.1) таким образом, чтобы они соответствовали новому механизму рассмотрения осуществления Конвенции;

б) проведение предварительного тематического анализа и/или обобщения материалов по инициативе Сторон в рамках региональных совещаний и/или субрегиональных организаций;

в) пересмотр графика поочередного представления докладов по регионам и/или ограничение обязательств Сторон, касающихся представления докладов, за счет проведения всесторонней оценки раз в три или четыре года.

26. В другом представленном документе указывалось также на связь между процессом рассмотрения докладов и объявлением обязательств об активизации осуществления Конвенции.

27. Во всех письменных предложениях высказывалась поддержка мнению о необходимости активизации, обеспечения непрерывности и совершенствования процесса рассмотрения осуществления Конвенции. В связи с этим в представленных замечаниях и в ходе проведенных обсуждений основное внимание уделялось вопросу об оптимальных формах и динамике этого процесса для достижения наилучших результатов.

28. Можно отметить определенное совпадение мнений в вопросе о сфере деятельности, мандате, целях и функциях Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции. Что же касается вопросов, по которым Стороны еще не высказали своего мнения, то в ходе их обсуждения могут быть подняты и другие проблемы.

В. Резюме письменных предложений, полученных от стран - Сторон Конвенции

1. Принципы, регулирующие рассмотрение осуществления Конвенции

29. В большинстве представленных материалов отмечалось, что основные принципы, регулирующие деятельность по достижению целей КБОООН, указаны в статье 3 Конвенции. Эти принципы заключаются главным образом в обеспечении того, чтобы благодаря участию населения и местных сообществ принимались решения, касающиеся разработки и осуществления программ по борьбе с опустыниванием и засухами, совершенствовалось сотрудничество и координация на субрегиональном, региональном и международном уровнях, улучшалось понимание характера и ценностей земельных и скудных водных ресурсов в затрагиваемых районах, а также проводилась работа по их устойчивому использованию при полном учете особых потребностей и обстоятельств затрагиваемых развивающихся стран, являющихся Сторонами Конвенции, особенно наименее развитых из них.

30. По мнению одной из Сторон, рассмотрение осуществления Конвенции должно являться постоянной и неотъемлемой частью функций Конференции Сторон в целях регулярного проведения оценки:

- a) результатов, достигнутых затрагиваемыми данной проблемой развивающимися странами, являющимися Сторонами Конвенции;
- b) помощи, оказываемой партнерами по развитию на двустороннем и многостороннем уровнях;
- c) эффективности и результативности предусмотренных политических мер и стратегий по осуществлению Конвенции.

31. В целом Стороны считают, что активизация процесса рассмотрения осуществления Конвенции является одной из ее основных функций. Многие страны высказывают мнение о том, что данный процесс должен заключаться скорее не в оценке соблюдения Конвенции, а в налаживании гибкого сотрудничества на основе полученного опыта и знаний. Цель его заключается в том, чтобы предоставить возможность Конференции Сторон вырабатывать директивы и рекомендации по совершенствованию осуществления Конвенции на всех уровнях. Одна из Сторон Конвенции, выступая от имени своей группы, предлагает децентрализованный процесс рассмотрения осуществления

Конвенции на региональном уровне. Другие страны выступают за унифицированное рассмотрение.

## 2. Мандат Комитета по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК)

32. Как указывается в различных представленных материалах, общий мандат КРОК должен заключаться в оказании помощи Конференции Сторон в рассмотрении осуществления Конвенции на регулярной основе с учетом опыта, полученного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, а также в облегчении обмена информацией о мерах, принимаемых Сторонами в целях формулирования выводов и конкретных рекомендаций относительно дальнейших мер по осуществлению Конвенции.

## 3. Цели

33. Многие Стороны согласны в том, что цели процесса рассмотрения осуществления Конвенции для КРОК должны быть приведены в соответствие с целями, указанными в решении 11/COP.1 по вопросу о процедурах представления информации и осуществления Конвенции. Таким образом, эти цели должны состоять в следующем: а) обеспечение эффективной оценки прогресса в достижении целей Конвенции и содействие Конференции Сторон в деле выработки соответствующих рекомендаций для дальнейшей реализации этих целей; б) обмен информацией и данными между Сторонами в целях максимизации позитивного влияния успешных мер и инициатив в рамках Конвенции; в) обеспечение того, чтобы КНТ и ГМ имели доступ к информации и данным, необходимым для выполнения возложенных на них задач [и для содействия проведению дискуссии]; и d) обеспечение того, чтобы информация об осуществлении носила публичный характер и имела в распоряжении международного сообщества, и в частности межправительственных и неправительственных организаций, а также других заинтересованных структур.

## 4. Состав Комитета

34. Существует общее согласие в отношении того, что в процессе рассмотрения осуществления Конвенции должны участвовать все страны-Стороны и все другие участвующие в этом органы, в частности заинтересованные учреждения, организации, а также другие органы, включая КНТ, ГМ, НПО и организации местных сообществ (ОМС).

35. Хотя во многих представленных материалах неоднократно указывалось на необходимость обеспечения эффективности затрат, нигде не говорилось о последствиях ограничения числа представителей стран, являющихся Сторонами Конвенции, на заседаниях КРОК.

36. По мнению одной из представивших свои замечания стран, предпочтительно, чтобы в состав президиума КРОК входили пять членов, представляющих региональные группы и обладающие опытом в вопросах КБОООН, включая работу по рассмотрению ее осуществления. В целях обеспечения участия всех Сторон в работе КРОК и содействия ротации между региональными группами следует установить двухлетний срок пребывания в должности членов президиума КРОК. Пять членов президиума КРОК вступят в должность на том заседании, на котором они будут избраны. Вместе с тем председатель КРОК будет избран на пленарном заседании Конференции Сторон.

#### 5. Критерии и методика проведения рассмотрения осуществления Конвенции

37. В большинстве представленных материалов указывается, что работа КРОК должна строиться на тематической (а не на региональной) основе, что позволило бы облегчить проведение неофициального технического обмена информацией по ключевым вопросам. По мнению еще одной Стороны, рассмотрение докладов по странам займет слишком много времени для обеспечения рассмотрения всех этих докладов в полной мере. Таким образом, если рассмотрение осуществления Конвенции будет разбито по региональным группировкам, то в течение какого-либо одного мероприятия или сессии по проведению рассмотрения нельзя будет обеспечить полного участия Сторон и соответствующих организаций.

38. В основу процесса рассмотрения осуществления Конвенции по-прежнему будут положены национальные доклады, представляемые Сторонами, а также доклады соответствующих организаций. Вместе с тем в целях содействия проведению прений будет проводиться обобщение и анализ информации по отдельным темам.

39. Высказывалось также предложение относительно проведения на соответствующих субрегиональных совещаниях углубленного рассмотрения национальных программ действий по странам и субрегиональных программ. Это дало бы возможность проводить обмен информацией и опытом на субрегиональной основе.

40. В некоторых из представленных предложений рекомендуется при рассмотрении национальных докладов использовать соответствующие поддающиеся количественному определению и легко проверяемые критерии и показатели. Во всех представленных

документах признается роль КНТ и ГМ в рассмотрении осуществления Конвенции. Одна из Сторон высказала предложение о том, чтобы до каждой сессии КРОК представлялась письменная информация от КНТ и ГМ. Вместе с тем никаких подробностей в отношении этого предложено не было.

#### 6. Периодичность проведения совещаний

41. По мнению ряда Сторон Конвенции, совещания или сессии вспомогательного органа по рассмотрению осуществления Конвенции следует проводить одновременно с очередными сессиями Конференции Сторон. Другие Стороны предлагают с учетом большого количества докладов, которые должны рассматриваться на заседаниях КС, проводить межсессионные совещания, с тем чтобы вопросы осуществления Конвенции можно было обсуждать более эффективно и предметно.

42. Одна из Сторон предложила провести следующую разбивку предварительной программы работы на отдельные темы: предупреждение опустынивания, восстановление деградировавших земель, тропические экосистемы, экосистемы умеренных зон и малые островные государства.

#### 7. Результаты работы

43. Многие Стороны согласны с тем, что результатом процесса рассмотрения осуществления Конвенции должно быть составление всеобъемлющего доклада, аналогичного докладу СРГ. В нем должны указываться основные достигнутые результаты и имеющиеся проблемы, а также содержаться рекомендации по вопросам содействия осуществлению Конвенции. Данный доклад совместно с результатами других аналитических мероприятий по рассмотрению вопросов осуществления Конвенции должен представляться на утверждение КС.

#### 8. Финансовые последствия

44. В некоторых из представленных предложений предпочтение отдается созданию затратоэффективного органа по вопросам осуществления Конвенции, особенно в том что касается таких материальных аспектов обеспечения работы данного органа, как периодичность его совещаний, места их проведения, а также продолжительность сессий и заседаний президиума. В связи с этим, как было указано в одном из представленных предложений, учреждение дополнительного официального вспомогательного органа будет иметь определенные финансовые последствия, поскольку для этого потребуется рабочий президиум.

## 9. Роль секретариата

45. Стороны подтверждают, что секретариату следует в рамках своих общих полномочий обобщать и препровождать представленные ему доклады, обобщать результаты рассмотренных на региональном уровне докладов и представлять их КС совместно с замечаниями КНТ и ГМ.

46. В дополнение к задачам, определенным в решении 11/COP.1, секретариату потребуется также провести определенный предварительный анализ докладов, представленных Конференции Сторон, и представить рабочие документы, которые будут использованы в качестве основы для обсуждения. Эти документы могли бы обеспечить основу для анализа и определения на региональном и субрегиональном уровнях основных тем и/или тематических вопросов, а также имеющегося опыта.

Приложение

**ПРОЕКТ КРУГА ВЕДЕНИЯ КОМИТЕТА ПО РАССМОТРЕНИЮ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ КОНВЕНЦИИ (КРОК)**

**A. Учреждение комитета**

1. В соответствии с подпунктами а), с) и d) пункта 2 статьи 22 Конвенции настоящим учреждается комитет по рассмотрению осуществления Конвенции (КРОК) в качестве постоянного вспомогательного органа Конференции Сторон для оказания ей помощи в проведении регулярного рассмотрения осуществления Конвенции.

**B. Мандат и функции**

2. Комитет оказывает помощь Конференции Сторон в проведении регулярного рассмотрения осуществления Конвенции с учетом опыта, накопленного на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях, а также содействует обмену информацией в отношении мер, принимаемых Сторонами в соответствии со статьей 26 Конвенции, для выработки заключений и конкретных рекомендаций относительно дальнейших шагов по осуществлению Конвенции. В частности Комитет:

a) подробно анализирует доклады, представляемые Конференции Сторон, и информацию, представляемую Комитетом по науке и технике и Глобальным механизмом в соответствии с их мандатами в целях выработки выводов и конкретных рекомендаций относительно дальнейших мер по осуществлению Конвенции;

b) анализирует проблемы, возникающие в связи с несоответствующим осуществлением согласованных мер;

c) определяет необходимость корректировки программ действий, проектов и направлений деятельности;

d) способствует ведению организационно оформленного учета возникающих и сложных проблем, связанных с осуществлением Конвенции;

e) проводит оценку финансовых ресурсов и других мер поддержки, предоставляемой затрагиваемым развивающимся странам для достижения целей Конвенции;



f) предоставляет донорам и международному сообществу информацию относительно использования ресурсов и о других мерах поддержки, предоставляемой затрагиваемым развивающимся странам для достижения целей Конвенции;

g) формулирует рекомендации относительно путей и средств улучшения процедур сообщения информации и повышения качества докладов, представляемых Конференции Сторон;

h) выдвигает предложения относительно всеобъемлющих процедур и механизмов достижения полного и эффективного осуществления Конвенции.

### C. Состав Комитета

3. В состав Комитета входят следующие лица:

a) представители затрагиваемых стран - Сторон Конвенции, представляющих доклады сессии Конференции Сторон;

b) представители развитых стран – Сторон Конвенции;

c) назначенные представители региональных и заинтересованных групп;

d) председатель Комитета на науке и технике;

e) представитель Глобального механизма.

4. В работе заседания Комитета в качестве наблюдателя может принять участие любой другой орган, учреждение, будь то национальное или международное, правительственное или неправительственное, за исключением тех случаев, когда одна треть присутствующих на данной сессии Сторон возражает против этого.

5. Комитет избирает своих четверых заместителей Председателя, один из которых выступает в качестве докладчика. Совместно с Председателем, избираемым Конференцией Сторон в соответствии с правилом 31 правил процедуры, эти лица образуют Президиум. Председатель и заместители Председателя избираются с учетом необходимости обеспечения справедливого географического представительства и надлежащего представительства затрагиваемых стран, являющихся Сторонами Конвенции, в частности стран Африки, и не могут исполнять свои функции в течение

более двух сроков подряд. Одним из заместителей Председателя является Председатель Комитета на науке и технике. Председателем КРОК является один из членов Президиума Конференции Сторон.

6. Президиум Комитета отвечает за продолжение его работы в период между заседаниями.

D. Периодичность заседаний и организация работы

7. Заседания Комитета проводятся одновременно с очередными сессиями Конференции Сторон и в период между ними. Внеочередные совещания Комитета проводятся в сроки, которые могут быть определены Конференцией Сторон.

8. Заседания Комитета являются открытыми, за исключением случаев, когда Комитет примет иное решение.

9. Программа работы Комитета, которая должна включать смету финансовых последствий, утверждается Конференцией Сторон. В начале каждой сессии Комитет утверждает свою повестку дня и организацию работы сессии.

10. В предварительную повестку дня должным образом включаются следующие вопросы:

а) рассмотрение докладов, полученных от сторон и наблюдателей в соответствии с пунктами 3, 4, 5, 6, 7 и 9 решения 11/COP.1;

б) рассмотрение информации, полученной от Комитета по науке и технике и Глобального механизма в соответствии с пунктами 18 и 19 решения 11/COP.1;

с) любые другие вопросы, имеющие отношение к рассмотрению осуществления Конвенции.

E. Характер процесса рассмотрения и используемая методика

11. Комитет проводит рассмотрение осуществления Конвенции открыто, официально, гибко, транспарентно и с участием всех желающих. Такое рассмотрение не представляет собой систему обеспечения соблюдения Конвенции, а является мероприятием по обмену накопленным в этой области опытом и извлечению соответствующих уроков.

12. Комитет рассматривает доклады, представляемые Сторонами, а также соответствующими органами, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и неправительственными организациями, а также такие другие доклады, которые могут быть затребованы Конференцией Сторон.

13. Рассмотрение осуществления Конвенции проводится на географической основе (по регионам и субрегионам) и тематической основе (по основным темам и мерам, определенным в Конвенции), если только Конференция Сторон не примет иного решения. Комитет может рассмотреть вопрос об использовании показателей, касающихся осуществления Конвенции, изложенных, в частности, в документах ICCD/COP(2)/CST/3 и A/AC.241/INF.4.

#### F. Результаты работы

14. Комитет регулярно представляет Конференции Сторон доклады о своей работе, в том числе на каждой из ее очередных сессий.

15. Доклады Комитета ложатся в основу рассмотрения Конференцией Сторон вопроса об осуществлении Конвенции.

#### G. Транспарентность работы

16. Результаты работы Комитета должны быть достоянием общественности.

-----